

**Arrêté à fin d'extension du champ d'application  
de diverses modifications à la convention  
collective de travail du secteur des parcs et  
jardins, des pépinières et de l'arboriculture  
conclue à Genève le 21 février 2007**

**J 1 50.60**

du 23 avril 2008

(Entrée en vigueur : 1<sup>er</sup> juin 2008)

LE CONSEIL D'ÉTAT,

vu la loi fédérale permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail, du 28 septembre 1956, notamment son article 7, alinéa 2;

vu la loi sur l'inspection et les relations du travail, du 12 mars 2004;

vu son arrêté du 19 septembre 2007 étendant le champ d'application de la convention collective de travail du secteur des parcs et jardins, des pépinières et de l'arboriculture;

vu la requête présentée le 14 mars 2008 par la Commission paritaire des entrepreneurs de parcs et jardins, pépiniéristes et arboriculteurs (CPPJ), et sollicitant l'extension du champ d'application de diverses modifications à ladite convention;

vu la publication de la requête dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève N° 34 du 26 mars 2008, publication signalée dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 64 du 3 avril 2008;

considérant qu'aucune opposition n'a été formée contre cette demande dans le délai de 15 jours à dater de la publication susmentionnée;

considérant que les conditions de la loi fédérale précitée sont remplies;

sur la proposition du département de la solidarité et de l'emploi,

arrête :

**Art. 1**

Le champ d'application des clauses reproduites en annexe, qui modifient la convention collective de travail du secteur des parcs et jardins, des pépinières et de l'arboriculture, est étendu, à l'exception des passages imprimés en caractères italiques.

**Art. 2**

Le présent arrêté s'applique à tout le territoire du canton de Genève.

**Art. 3**

Les clauses étendues s'appliquent aux rapports de travail entre

d'une part :

tous les employeurs, les entreprises qui exécutent à titre principal des travaux de parcs et jardins (création et entretien), des pépinières, de l'arboriculture, terrains de sport et de jeux, pose de piscines préfabriquées, l'arrosage intégré et, dans les garden center, les travaux de parcs et jardins réalisés à l'extérieur de l'établissement

ayant leur siège, une succursale ou un établissement dans le canton de Genève;

et, d'autre part :

l'ensemble du personnel d'exploitation actif dans les domaines susmentionnés et occupé par l'une des entreprises mentionnées ci-dessus, ainsi que les apprentis sauf, pour ces derniers, les articles 4, 6 et 15.

#### **Art. 4**

Sont également applicables aux employeurs ayant leur siège en Suisse, mais à l'extérieur de Genève, ainsi qu'à leurs employés, pour autant qu'ils exécutent un travail dans le canton de Genève, les dispositions étendues de la CCT, reproduite en annexe, relatives aux conditions minimales de travail et de salaire, au sens de l'article 2 de la loi fédérale sur les travailleurs détachés (Ldét – RS 823.20), et des articles 1 et 2 de son ordonnance (Odét – 823.201). La Commission paritaire de la CCT du secteur des parcs et jardins, des pépinières et de l'arboriculture (CPPJ) est compétente pour effectuer le contrôle de ces dispositions étendues.

#### **Art. 5**

<sup>1</sup> Après approbation par le Département fédéral de l'économie, le présent arrêté entre en vigueur dès le premier jour du mois qui suit sa publication dans la Feuille d'avis officielle. Il porte effet jusqu'au 31 décembre 2009.

<sup>2</sup> Il est publié dans la Feuille d'avis officielle et inséré dans le Recueil officiel systématique de la législation genevoise.

Approuvé par le Département fédéral de l'économie le 26 mai 2008.

Certifié conforme

Le chancelier d'Etat : Robert HENSLER

### **Convention collective de travail du secteur des parcs et jardins, des pépinières et de l'arboriculture du canton de Genève**

#### **Art. 8 – Salaires (tarifs minima)**

|                           | Salaires<br>horaires<br>2008 | Salaires mensuels<br>2008 |
|---------------------------|------------------------------|---------------------------|
| <b>a) Chef d'équipe :</b> |                              |                           |
| 1re année de pratique     | 27,23 F                      | 5 019 F                   |
| 2e année de pratique      | 27,82 F                      | 5 126 F                   |
| 3e année de pratique      | 28,19 F                      | 5 194 F                   |

**b) Jardinier avec CFC ou diplôme équivalent :**

|                                                         |         |         |
|---------------------------------------------------------|---------|---------|
| 1 <sup>re</sup> année de pratique après l'apprentissage | 23,99 F | 4 421 F |
| 2 <sup>e</sup> année de pratique après l'apprentissage  | 25,22 F | 4 648 F |
| 3 <sup>e</sup> année de pratique après l'apprentissage  | 26,22 F | 4 833 F |
| 4 <sup>e</sup> année de pratique après l'apprentissage  | 26,43 F | 4 871 F |

**c) Aide-jardinier :**

|                                                              |         |         |
|--------------------------------------------------------------|---------|---------|
| 1 <sup>re</sup> année de pratique dès le 4 <sup>e</sup> mois | 22,93 F | 4 225 F |
| 2 <sup>e</sup> année de pratique                             | 23,15 F | 4 264 F |
| 3 <sup>e</sup> année de pratique                             | 23,37 F | 4 304 F |
| 4 <sup>e</sup> année de pratique                             | 23,63 F | 4 351 F |
|                                                              | 24,32 F | 4 480 F |

**d) Nouvelles catégories professionnelles pour autant qu'il s'agisse de l'activité prépondérante :**

|                                         | Salaires horaires<br>2008 | Salaires mensuels<br>2008 |
|-----------------------------------------|---------------------------|---------------------------|
| Chauffeur poids lourd                   | 28,41 F                   | 5 233 F                   |
| Machiniste avec permis petites machines | 27,72 F                   | 5 106 F                   |
| Paysagiste avec CFC de maçon            | 29,47 F                   | 5 428 F                   |

**e) Apprentis**

|                       | Salaires mensuels<br>2008 |
|-----------------------|---------------------------|
| 1 <sup>re</sup> année | 1 231 F                   |
| 2 <sup>e</sup> année  | 1 553 F                   |
| 3 <sup>e</sup> année  | 1 891 F                   |